

Федеральное агентство по образованию
государственное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Уральский государственный педагогический университет»



ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ

Научное издание

3'2009

Екатеринбург – 2009

УДК 400
ББК Ш 100.3
Л 59

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор:

доктор филол. наук, профессор А. П. ЧУДИНОВ

Редакционная коллегия:

доктор филол. наук, профессор Н. Б. РУЖЕНЦЕВА,
кандидат филол. наук, доцент М.Б. ВОРОШИЛОВА,
кандидат филол. наук, доцент С.А. ЕРЕМИНА

Л 59 Лингвокультурология. Выпуск 3 / Урал. гос. пед. ун-т;
Главный ред. Чудинов А. П. – Екатеринбург, 2009. – 208 с.

Общие задачи издания: обмен новейшей информацией в области лингвокультурологии, в сфере взаимоотношений языка, культуры и общества. Сборник предназначен для ученых-языковедов всех специальностей, он может представлять интерес для преподавателей, аспирантов и всех тех, кто интересуется проблемами языка и культуры.

УДК 400
ББК Ш 100.3

Благодарим РГНФ за материальную поддержку проекта (грант 07-04-02002а)

НАУЧНОЕ ИЗДАНИЕ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ ВЫПУСК 3

Подписано в печать _____. Формат 60x84/16.
Бумага для множительных аппаратов. Печать на ризографе.
Усл. печ. л. – _____. Тираж 100 экз. Заказ _____
Оригинал макет отпечатан в отделе множительной техники
Уральского государственного педагогического университета
620017 Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26
E-mail: uspu@uspu.ru

P.S. Статьи выходят в авторском варианте, редакция не несет ответственности за их содержание и оформление.

ISBN 5-7186-0287-5

© Лингвокультурология, 2009

СОДЕРЖАНИЕ

Абрамова И. А. Екатеринбург, Россия	Формирование концепта «язык» в сознании учащихся: анализ школьных учебников	5
Антонова Ю.А. Екатеринбург, Россия	Прагмалингвистические основы ребрендинга	10
Белов Е.С. Челябинск, Россия	Метафорика внешнеполитического дискурса как предмет интердисциплинарного исследования	15
Веснина Л.Е. Екатеринбург, Россия	Милитарная метафора, представляющая образ мигранта в отечественных СМИ	27
Ворошилова М.Б. Екатеринбург, Россия	Концепт «небо» в поэтическом творчестве рок-группы «Ночные снайперы»	35
Горина Е.В., Лазарева Э.А. Екатеринбург, Россия	Интернет-издание как текстовой феномен	48
Дзюба Е.В., Тарасенко Е.О. Екатеринбург, Россия	Концепты интеллектуальной сферы в русском, английском и французском языках (на материале пословиц и поговорок)	62
Еремина С.А., Орлова А.П. Екатеринбург, Россия	Стереотип «речевая деятельность» в народном языковом сознании (по данным пословиц, собранных В.И. Далем)	68
Кабаченко Е.Г. Екатеринбург, Россия	Концепт «учитель» и «ученик» в сознании современных педагогов (образный компонент)	83
Каслова А.А., Шебалов Р.Ю. Екатеринбург, Россия	Проектный метод в преподавании русского языка как иностранного в российском педагогическом вузе: к проблеме	92

	формирования открытого образовательного пространства	
Квят А.Г. Омск, Россия	Метафорические модели позиционирования товаров и услуг	96
Креймер Л.А. Тель-Авив, Израиль	Лингвокультурологический аспект пословиц и поговорок на иврите и русском	106
Лалетина А.Ф. Екатеринбург, Россия	Культурообразующее значение мультипликации	142
Малюкова Д.С. Томск, Россия	Применение языковых средств манипулирования при реконструировании психологического образа политика в современном дискурсе	148
Попов Л.Н. Екатеринбург, Россия	Педагогическое взаимоотношение: неравновесие равновесного	156
Стуликова Ю.А. Екатеринбург, Россия	Диалектный театр Тосканы в поисках графического кода	161
Надель-Червиньска М. Катовице, Польша	Структура вселенной (мета-языковые аспекты) и мифологические истоки современной науки	170
Юдина С. А. Екатеринбург, Россия	Коммуникативные аспекты профессиональной деятельности	196

Сведения об авторах

203

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ СТАТЕЙ

<p>Абрамова Ирина Андреевна – аспирант кафедры русского языка и методики его преподавания в начальной школе Уральского государственного педагогического университета.</p>	<p>Abramova Irina Andreevna – Post-graduate Student of the Chair of the Russian Language and Methods of Teaching It in Primary School, Ural State Pedagogical University.</p>
<p>Контактная информация: 620017, г. Екатеринбург, п-т Космонавтов, 26 e-mail: info@uspu.ru</p>	
<p>Антонова Юлия Анатольевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры риторики и межкультурной коммуникации Уральского государственного педагогического университета.</p>	<p>Antonova Yulia Anatolievna – Candidate of Philology, Associate Professor of the Chair of Rhetoric and Intercultural Communication, Ural State Pedagogical University.</p>
<p>Контактная информация: 620017, г. Екатеринбург, п-т Космонавтов, 26, к. 285. e-mail: jonktau@gmail.com</p>	
<p>Белов Евгений Сергеевич – аспирант кафедры риторики и межкультурной коммуникации Уральского государственного педагогического университета.</p>	<p>Belov Eugeny Sergeevich – Post-graduate Student of the Chair of Rhetoric and Intercultural Communication, Ural State Pedagogical University.</p>
<p>Контактная информация: 620017, г. Екатеринбург, п-т Космонавтов, 26, к. 285. E-mail: unitedgroup74@gmail.com</p>	
<p>Веснина Людмила Евгеньевна – аспирант кафедры риторики и межкультурной коммуникации Уральского государственного педагогического университета.</p>	<p>Vesnina Liudmila Evgenievna – Post-graduate Student of the Chair of Rhetoric and Intercultural Communication, Ural State Pedagogical University.</p>

ского университета.

Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26, к. 285.
e-mail: levesna@ya.ru.

Ворошилова Мария Борисовна – кандидат филологических наук, доцент кафедры риторики и межкультурной коммуникации Уральского государственного педагогического университета.

Voroshilova Maria Borisovna - Candidate of Philology, Associate Professor of the Chair of Rhetoric and Intercultural Communication, Ural State Pedagogical University.

Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26
shinkari@mail.ru

Горина Евгения Владимировна - кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и стилистики Уральского государственного университета им. А. М. Горького.

Gorina Eugenia Vladimirovna – Candidate of Philology, Associate Professor of the Chair of the Russian Language and Stylistics, Ural State University n.a. A.M. Gorky

Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр-т Ленина, 51, к. 434.
e-mail: gorina9@yandex.ru

Дзюба Елена Вячеславовна – кандидат филологических наук, доцент кафедры риторики и межкультурной коммуникации Уральского государственного педагогического университета.

Dziuba Elena Vyacheslavovna - Candidate of Philology, Associate Professor of the Chair of Rhetoric and Intercultural Communication, Ural State Pedagogical University.

Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26, к. 285.
elenacz@mail.ru

<p>Еремина Светлана Александровна – кандидат филологических наук, доцент кафедры риторики и межкультурной коммуникации Уральского государственного педагогического университета.</p>	<p>Eremina Svetlana Aleksandrovna - Candidate of Philology, Associate Professor of the Chair of Rhetoric and Intercultural Communication, Ural State Pedagogical University.</p>
<p>Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26, к. 285. e-mail: info@uspu.ru</p>	
<p>Кабаченко Екатерина Геннадьевна – кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры риторики и межкультурной коммуникации Уральского государственного педагогического университета.</p>	<p>Kabachenko Ekaterina Genadievna - Candidate of Philology, Senior Lecturer of the Chair of Rhetoric and Intercultural Communication, Ural State Pedagogical University.</p>
<p>Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26, к. 285. e-mail: info@uspu.ru</p>	
<p>Каслова Анастасия Александровна – кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики перевода Уральского гуманитарного института</p>	<p>Kaslova Anastasiya Aleksandrovna – Candidate of Philology, Associate professor of the Chair of Theory and Practice of Translation, Ural Institute for the Humanities</p>
<p>Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26. e-mail: info@uspu.ru</p>	
<p>Квят Александра Георгиевна – аспирант кафедры теоретической и прикладной лингвистики Омского государственного университета</p>	<p>Kvyat Aleksandra Georgievna – Post-graduate Student of the Chair of Theoretical and Applied Linguistics, Omsk State University.</p>
<p>Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26. akvyat@yandex.ru</p>	

<p>Креймер Лилия Анатольевна - независимый исследователь в области культурологии (Тель-Авив, Израиль), нештатный научный сотрудник Лаборатории прикладной культурологии и медиакультуры ТГУ</p>	<p>Krejmer Liliya Anatolievna – Independent Researcher on the Sphere of Culture Study (Tel-Aviv, Israel), Out-of-Staff Officer of the Laboratory of Applied Culture Study and Mediaculture.</p>
<p>Контактная информация: Reines street 10, ap. 6, Tel-Aviv, Israel, 64381. Тел. 972 3 5277883 E-mail likula@gmail.com</p>	

<p>Лазарева Элла Александровна – доктор филологических наук, профессор кафедры теории архитектуры и профессиональных коммуникаций, Уральская государственная архитектурно-художественная академия.</p>	<p>Lazareva Ella Aleksandrovna – Doctor of Philology, Professor of the Chair of Theory of Architecture and Professional Communication, Ural State Academy of Architecture and Arts.</p>
<p>Контактная информация: 620000, Екатеринбург, Толмачева, 24, к. 409. e-mail: elazareva@r66.ru</p>	

<p>Лалетина Анна Федоровна – аспирант кафедры естествознания и методики его преподавания в начальных классах Уральского государственного педагогического университета</p>	<p>Laletina Anna Feodorovna – Post-graduate Student of the Chair of Natural Science and Methods of Teaching It in Primary School, Ural State Pedagogical University</p>
<p>Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26. E-mail: annet208@rambler.ru</p>	

<p>Малиюкова Дарья Сергеевна – преподаватель кафедры иностранных языков в области геологии и нефтегазового дела Национального исследовательского университета ресурсоэффективных технологий «Томский политехнический университет»</p>	<p>Maliukova Daria Sergeevna – Lecturer of the Chair of Foreign Languages in the Sphere of Geology and Oil and Gas Industry, National Research University of Resource-effective Technologies Tomsk Polytechnic University</p>
<p>Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26. E-mail: darja-1801@rambler.ru</p>	
<p>Стуликова Юлия Александровна – кандидат филологических наук, доцент кафедры теоретической и прикладной лингвистики Уральского государственного педагогического университета</p>	<p>Stulikova Yulia Aleksandrovna - Candidate of Philology, Associate Professor of the Chair of Theoretical and Applied Linguistics, Ural State Pedagogical University.</p>
<p>Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26. E-mail: juliaflip@gmail.com</p>	
<p>Надель-Червиньска Маргарита – доктор филологии, профессор Силезского университета в Катовице, Польша.</p>	<p>Nadel-Chervinska Margarita – Doctor of Philology Professor of The University of Silesia in Katowice</p>
<p>Контактная информация: Ul. Zytnia, 12. 41-205, Sosnowiec, Poland E-mail: czerwinski@ares.fils.us.sdu.pl</p>	
<p>Орлова А.П. – студент факультета русского языка и литературы Уральского государственного педагогического университета</p>	<p>Orlova A.P. Student of the Faculty of the Russian Language and Literature, Ural State Pedagogical University</p>
<p>Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26. e-mail: info@uspu.ru</p>	

<p>Попов Леонид Николаевич – кандидат педагогических наук, доцент кафедры социальной педагогики и психологии Социального института Российского государственного профессионально-педагогического университета</p>	<p>Popov Leonid Nikolayevich – Candidate of Pedagogy, Associate Professor of the Chair of Social Pedagogy and Psychology, Social Institute of the Russian State Professional Pedagogical University</p>
<p>Контактная информация: 620027, г. Екатеринбург, ул. Печорская, д. 6-А, кв. 2. E-mail: elvirapp@mail.ru</p>	
<p>Тарасенко Елена Олеговна – студент факультета русского языка и литературы Уральского государственного педагогического университета</p>	<p>Tarasenko Elena Olegovna - Student of the Faculty of the Russian Language and Literature, Ural State Pedagogical University</p>
<p>Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26. e-mail: info@uspu.ru</p>	
<p>Шебалов Роман Юрьевич – кандидат филологических наук, заведующий кафедрой рекламы и связей с общественностью Уральского государственного педагогического университета</p>	<p>Shebalov Roman Yurievich - Candidate of Philology, Head of the Chair of Advertising and PR, Ural State Pedagogical University.</p>
<p>Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26. к. 149 e-mail: info@uspu.ru</p>	
<p>Юдина Светлана Александровна – ассистент кафедры рекламы и связей с общественностью Уральского государственного педагогического университета</p>	<p>Yudina Svetlana Aleksandrovna - Assistant Lecturer of the Chair of Advertising and PR, Ural State Pedagogical University.</p>
<p>Контактная информация: 620017, Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26. к. 149 e-mail: info@uspu.ru</p>	